



CD-223 STEREO

**Music for Brass Ensemble
from the 16th-18th centuries**



**Stockholm Philharmonic Brass Ensemble
Malmö Brass Ensemble**

A BIS original dynamics recording

PEZEL, Johann (1639-1694), arr. Ronald Romm

- [1] Suite of Dances** (*Western Int. Music*) **6'36**
1/1. Intrada 1'44 — 1/2. *Allegro* 1'13 — 1/3. Sarabande 1'38 —
1/4. Courante 0'53 — 1/5. Allemande 0'56

ROMAN, Johan Helmich (1694-1758), arr. Michael Lind

- [2] From 'Drottningholmsmusiken'** (*M/s*) **6'05**
2/1. *Grave* 1'22 — 2/2. Menuett 1'58 —
2/3. *Allegro moderato* 1'34 — 2/4. *Vivace* 1'00

ANONYMOUS, ed. Robert King

- [3] Sonata from 'Die Bänkelsängerlieder'** (*Robert King Music Company*) **2'30**

BYRD, William (1543-1622), arr. Ifor James

- [4] English Dances** (*M/s*) **5'56**
4/1. Intrada 0'59 — 4/2. Muscadin 1'27 — 4/3. The Irishe Dumpe 0'50 —
4/4. A Toye 0'55 — 4/5. Alman 1'30

DÜBEN, Andreas (1597-1662), arr. Michael Lind

- [5] Swedish Dances** (*M/s*) **3'28**
5/1. Courante 0'36 — 5/2. Montirande/Gavotte 1'31 —
5/3. Bransle de Mons/Gay 1'13

HOWARTH, Elgar (arr.) (b. 1935)

- [6] English Dances** (*Novello*) **10'25**
6/1. Galliard (Bassano) 1'02 — 6/2. Pavan (Richard Dering) 2'02 —
6/3. Galliard (William Brade) 1'02 — 6/4. Pavan (Thomas Tomkins) 2'24 —
6/5. Coranto (Anthony Holborne) 0'38 —
6/6. Pavan (Anthony Holborne) 1'44 — 6/7. Galliard (Peter Phillips) 1'07

GERVAISE, Claude (ca. 1500)

- 7 **Pavanne d'Angleterre/Gaillarde** (*London Pro Musica*) 2'21

CLAUDE Le Jeune (ca. 1530-1600), arr. D. Blair

- 8 **Revey Venir du Printans** (*M/s*) 1'55

Stockholm Philharmonic Brass Ensemble

Claes Strömblad and **Gunnar Schmidt**, trumpets; **Ivar Olsen**, horn;
Rune Bodin, trombone; **Michael Lind**, tuba.

LOCKE, Matthew (1630-1677)

- 9 **Music for His Majesty's Sackbuts and Cornetts** ^{ABCEFGHI} (*OUP*) 9'54
Air 1'20 — Courante 2'03 — Allemande 2'17 —
Courante 1'14 — Allemande 2'12 — Sarabande 0'47

SCHEIDT, Samuel (1587-1654)

- 10 **Canzon a 5 voc. ad imitationem Bergamas Angl.** 5'11
(*Cantus XXVI*) ^{BCDEH} (*Ensemble Publications*)

GABRIELI, Giovanni (1557-1612)

- 11 **Canzon septimi toni No.1 Sacrae Simphoniae-Venice** ^{ABCDEFGH} 3'43
*Moderato — Allegro — Moderato — Allegro — Moderato —
Allegro — Moderato* (*Robert King Music Company*)
Choir I: 2 Trumpets, 2 Trombones; Choir II: Trumpet, Horn, 2 Trombones, Tuba

Malmö Brass Ensemble

^AJan-Olov Hjelm, ^BBo Nilsson, ^CRolf Tilly, trumpets;

^DThomas Kjeldén, horn; ^ERoger Lindberg, ^FLeif Andersson,

^GMogens Andrésén, trombones; ^HAnders Hansson, bass trombone;

^ITorsten Åström, tuba.

Most of the music on this record is dance music from the 16th and 17th centuries, but the baroque period is also represented with music by J.H. Roman from the so called 'Swedish Age of Greatness'.

Brass instruments during this period were primarily used as signal and fanfare instruments, and in Scandinavia both the Swedish and Danish rulers had their own trumpet corps.

Original music from this period is rather rare, but the German 'Stadtpeifer' (city musicians) such as Johann Pezel and Gottfried Reiche as well as the Englishman Anthony Holborne have left us a number of works, most of which are called 'tower music' because this music was performed in the city hall and church towers. The suite by Johann Pezel and the sonata from *Bänkelsängertlieder* were originally written for cornets and sackbuts, while the rest of the works are transcriptions from vocal and instrumental music. The composers of the Renaissance period never specified the instruments to be used in their works, nor were they specially concerned with the combination of instruments used in performance.

Johann Pezel (1639-1694), who for nearly 20 years was 'Stadtpeifer' in Leipzig, is best known for his large collection of 'tower music' composed for brass instruments. The suite recorded here is from his collection of five-part compositions printed in 1670 under the title *Hora Decima*.

Johan Helmich Roman (1694-1758) is often called the 'Father of Swedish Music'. He was born in Stockholm and was in 1711 appointed violinist in the Royal Orchestra. In 1727 he became conductor of the Royal Orchestra. As a composer he created a large number of works, of which this is his most famous. When the heir to the Swedish throne, Adolf Fredrik of Holstein Gottorp married Lovisa Ulrika of Prussia in 1744, Roman wrote the *Drottningholm Music* for the occasion. The suite originally contained 24 movements and was named after the palace of Drottningholm, which Princess Ulrika received as a wedding gift.

The **anonymous** sonata from *Bänkelsängertlieder* is from 1684. During the 17th century it was common for musicians and actors to travel around Europe,

performing and singing about the actual events of the day. The sonata is instrumental music and comes from the 'Bänkelsängerlieder' song book.

William Byrd (1543-1622) is one of England's best-known composers of music for the virginal. His numerous works for the virginal (a simple member of the harpsichord family) were immensely popular in their day. *My Ladye Nevelles Booke*, published in 1591, contains 42 pieces, from which the English horn player Ifor James has arranged this suite.

Andreas Düben the elder (1597-1662) was first in a line of musicians from the well-known Düben family. He was also founder of the Düben collection at Uppsala University. Andreas Düben, originally from Leipzig, came to Stockholm in 1620 where he was court organist until 1640 when he was appointed conductor of the Royal Orchestra. As conductor of the Royal Orchestra, during the reign of Queen Kristina (1644-1654), he was responsible for the musical entertainment at festivities and other royal events, including the Queen's coronation in 1650. The suite, which is in the French style, was composed when Queen Kristina hired a French ballet troupe at the Swedish court.

The English trumpeter and conductor Elgar Howarth has instrumentated and compiled these *English dances* by **Bassano, Dering, Brade, Tomkins, Holborne** and **Phillips**. All of the dances were originally composed for five voices and follow the conventional pattern fast-slow-fast.

Claude Gervaise (ca. 1500) was a violinist and composer. He was mostly active in Paris, where it is believed he was associated with the court of François I. He is remembered in musical history because he was one of the first composers to write music for instrumental ensembles. In 1650 *Livres de Danciers* was printed in which Gervaise arranged the music of other composers as well as including his own compositions.

Claude Le Jeune (ca. 1530-1600) was of Flemish descent but lived most of his life in France. *Revey Venir du Printans* was originally vocal music and comes from the collection *Le Printemps* with text by the French poet Antoine de Baif. Together with de Baif, Le Jeune founded the Académie de Poésie et Musique, one of whose purposes was to further a new musical style called 'musique mesurée'.

Matthew Locke was born in 1630 and spent his early life as a chorister in the cathedral church at Exeter under Edward Gibbons. His training was interrupted in 1649 by Cromwell's seizure of power but he pursued his studies privately and this, coupled with a visit to the Low Countries which he had undertaken in 1648 when he spent much time copying motets by minor Italian composers, produced a distinctly Continental flavour in his music. It was not long before he had gained a considerable degree of eminence in his profession which led to a commission to compose the music for the public entry of Charles II and not long afterwards to his appointment as 'Composer in Ordinary' to that monarch.

Music for His Majesty's Sackbuts and Cornetts was performed during the progress of the King from the Tower of London to Whitehall on 22nd April 1661, the day before his coronation. The work stands alone in English music of the period as regards its writing for brass ensemble and indicates the extent to which the composer had been influenced by Giovanni Gabrieli.

Samuel Scheidt was born in Halle in 1587 and studied in Amsterdam with the great Dutch organist and composer Sweelinck. He returned to Halle in about 1608/09 where he took up an appointment as organist in the Möritzkirche and in 1620 became organist and Kapellmeister to Christian Wilhelm, Margrave of Brandenburg. From this time until his death in 1654, he did much to improve the standard of organ technique and his big three-part work *Tabulatura Nova* is regarded as marking the beginning of a new era in the art of organ playing and composition.

Giovanni Gabrieli (1557-1612) lived in Venice at a time when Venice was the musical capital of the world. The music of Venice was a fitting complement to the life of the city which was characterized by solemn ceremony and stately magnificence. The important position of the church made demands on sacred music and the music of the Venetian school is accordingly as rich in texture as the papal robes themselves. Nowhere is this lavishness more apparent than in the many canzonas of Giovanni Gabrieli.

The music of St. Mark's culminated in the polychoral works of Gabrieli. Like Bach in this time, Gabrieli provided the magnificent finish to a remarkable period

of music. Although polychoral music was most fully developed in Venice it was by no means a Venetian invention, nor was it only practised there. The antiphonal principle is probably almost as old as music itself and was consciously developed in the liturgy of the Christian church from a very early date. Antiphonal music developed side by side with other music and drew on new tonal and technical discoveries.

Despite its long history, the polychoral style held a dominant position in music for only one brief period of fifty years, from about 1580-1630. Of the published motets from the apex of its popularity, 1600-20, more than ninety percent are polychoral. Gabrieli did not limit himself to the conventional eight parts disposed in two choirs but added to the number of parts and to the number of choirs at will. His compositions fused the old *chanson* style with the polychoral idiom. Although he retained many of the characteristics of the *chanson*-melody, he soon abandoned much of *chanson* form in his preoccupation with tonal colour. His works are dominated by contrast — of space, of high and low voices, of *forte* and *piano*, of *tutti* and individual choirs — but also by a love of sound for its own sake. His rhythms are simple, strong and unmistakable: a necessity if the performers were to remain together. One of his favourite devices is to build up a climax within a work by a gradual increase in rhythmic complexity. His harmonic treatment is also simple, giving a modern diatonic feeling and employing a regularity of harmonic progression unknown to the dances of the sixteenth century. Gabrieli used an idiom which was well suited to its purpose and to its surroundings — simple yet splendid, proud but yet devout.

The Stockholm Philharmonic Brass Ensemble made its début in Stockholm in 1969 and has since acquired a wide reputation for the excellence of its playing. The members of the ensemble all belong to the Royal Stockholm Philharmonic Orchestra with the exception of Ivar Olsen who is alternate solo horn with the Swedish Radio Symphony Orchestra. Claes Strömblad and Gunnar Schmidt, trumpets, as well as Rune Bodin, trombone, have been in the ensemble since its foundation while Ivar Olsen, horn, joined the group in 1978 and Michael Lind, tuba, in 1975.

Besides giving concerts and recording for radio and television in its native Sweden, the ensemble has performed in Denmark, Norway, Finland, Germany, France, Holland, Poland, the USA, Japan, South Korea and England. The repertoire performed by the ensemble covers all styles from 16th century music to contemporary works. Numerous Scandinavian composers have written for the ensemble.

The Malmö Brass Ensemble consists of nine members of the Malmö Symphony Orchestra: Jan-Olov Hjelm, Bo Nilsson, Rolf Tilly (trumpets), Thomas Kjellén (horn), Roger Lindberg, Leif Andersson, Mogens Andréén (trombones), Anders Hansson (bass trombone) and Torsten Åström (tuba).

The group has won wide popularity through frequent broadcasts and concerts both in churches and concert halls throughout Sweden. The group has received critical acclaim for its performances and its members have been in demand as instructors at music courses. The composition of the group allows for much variation in the type of works played: works for two or three choirs can be managed quite happily. Various composers have written directly for the Malmö Brass Ensemble, not least among them Sten Broman with his *Concerto for Brass*.

Die Musik auf der vorliegenden Platte ist überwiegend Tanzmusik aus den 16. und 17. Jahrhunderten, aber auch das Barockzeitalter ist durch Musik von J.H. Roman, aus der sogenannten „schwedischen Großmachtperiode“, vertreten.

In der damaligen Zeit wurden die Blechblasinstrumente in erster Linie als Fanfaren- und Signalinstrumente verwendet, und in Skandinavien hatten sowohl dänische als auch schwedische Herrscher ihre eigenen Trompeterkorps.

Originalmusik aus jener Zeit ist selten, aber deutsche Stadtmusikanten wie Johann Pezel und Gottfried Reiche, sowie der Engländer Anthony Holborne hinterließen Werke, die größtenteils „Turmmusiken“ benannt werden, da diese Musik von den Kirchen- und Rathaustürmen aus gespielt wurde.

Die Suite von Johann Pezel und die Sonate aus den *Bänkelsängerliedern* wurden im Original für Zinken und Posaunen geschrieben, während die übrigen Werke Transkriptionen von Vokal- und Instrumentalsätzen sind. Die damaligen Komponisten gaben nur selten besondere Werkbesetzungen an, und sie kümmerten sich nicht sonderlich darum, in welchen Besetzungen die Werke gespielt wurden.

Johann Pezel (1639-1694), der fast zwanzig Jahre lang Leipziger Stadtpfeifer war, ist hauptsächlich wegen seiner vielen Turmmusiken bekannt, die er für Blechblasinstrumente schrieb. Die vorliegende Suite wurde aus der 1670 unter dem Titel *Hora Decima* gedruckten Sammlung fünfstimmiger Stücke geholt.

Johann Helmich Roman (1694-1758) wird häufig „Vater der schwedischen Musik“ genannt. Er wurde 1711 als Violinist der schwedischen Hofkapelle angestellt und 1727 zum Hofkapellmeister ernannt. Sein kompositorisches Schaffen ist recht umfassend. Als der schwedische Thronfolger, Adolf Fredrik von Holstein Gottorp, 1744 die Prinzessin Lovisa Ulrika von Preußen heiratete, schrieb Roman sein bekanntestes Werk, die 24-sätzig *Drottningholm-Musik*.

Anonymus. Die Sonate aus den *Bänkelsängerliedern* stammt aus dem Jahre 1684. Im 17. Jahrhundert reisten Musiker und Schauspieler durch Europa und erzählten durch Gesang und Schauspiel von aktuellen Ereignissen. Diese Sonate stammt aus dem Gesangbuch *Bänkelsängerlieder*.

William Byrd (1543-1622) ist einer der größten Namen jener englischen Komponistengruppe, die als Virginalisten bekannt ist. Sein Schaffen für das Virginal (ein Spinettähnliches Klavierinstrument aus den 16.-17. Jahrhunderten) ist äußerst umfangreich und war damals sehr beliebt. *My Ladye Nevelles Booke*, 1591 gedruckt, enthält 42 Stücke, aus welchen der britische Hornist Ifor James diese Suite zusammengestellt hat.

Andreas Düben d.Ä. (1597-1662) ist der erste einer bekannten Stockholmer Musikerfamilie, außerdem Gründer der Düben-Sammlung der Uppsalaer Universität. Er stammte aus Leipzig, kam aber 1620 nach Stockholm, wo er zunächst als Hoforganist tätig war. 1640 wurde er zum Hofkapellmeister ernannt. Als Leiter der Hofkapelle während der Regierungszeit der Königin Kristina I. (1644-1654) trug er die Verantwortung für die Musik bei Festen und



Stockholm Philharmonic Brass Ensemble

Photograph: Lars-Erik Fjellstedt



Malmö Brass Ensemble

Feierlichkeiten, u.a. bei der Krönung 1650. Die Suite, im französischen Stil, wurde komponiert, als Königin Kristina am schwedischen Hof eine französische Balletttruppe anstellte.

Bassano, Dering, Brade, Tomkins, Holborne, Phillips. Der englische Trompeter und Dirigent Elgar Howarth instrumentierte und stellte diese englischen Tänze zusammen. Obwohl sie von verschiedenen Komponisten sind, wurden sie alle im Original fünfstimmig komponiert, in der Tanzform schnell-langsam-schnell.

Claude Gervaise (um 1500) war Geiger und Komponist. Er war hauptsächlich in Paris tätig, wo er vielleicht am Hofe Franz' I. angestellt war. Sein Name ist in Erinnerung geblieben, weil er als einer der ersten Musik für Instrumentalensembles schrieb. 1650 erschienen die *Livres de Danciers*, wo Gervaise Werke von anderen Komponisten bearbeitet hat, nebst eigenen Kompositionen.

Claude Le Jeune (um 1530-1600) war flämischer Abstammung, verbrachte aber den Großteil seines Lebens in Frankreich. *Revey Venir du Printans*, ursprünglich eine Vokalmusik, entstammt der Sammlung *Le Printemps* mit Texten des französischen Dichters Antoine de Baïf. Mit ihm zusammen gründete Claude Le Jeune die „Académie de Poésie et Musique“, die u.a. einen neuen Musikstil förnern sollte, der „Musique Mesurée“ genannt wurde.

Matthew Locke wurde 1630 geboren und war in früher Jugend Sänger des Domchores zu Exeter unter Edward Gibbons. Als Cromwell 1649 die Macht in England errang, wurde Lockes Laufbahn unterbrochen, aber er studierte privat weiter. Während einer Reise in den Niederlanden 1648, wo er viel Zeit mit dem Abschreiben von Motetten weniger bedeutender italienischer Komponisten verbrachte, erwarb er Eindrücke, die seiner Musik ein merkbar kontinentales Gepräge verliehen. Bald war er ein geachteter Komponist: er erhielt den Auftrag, die Musik zum Einzug des Königs Charles II. in London zu schreiben. Kurz darauf wurde er als Hofkomponist angestellt.

Music for His Majesty's Sackbutts and Cornetts wurde am 22. April 1661 während der Fahrt des Königs vom Londoner Tower nach Whitehall gespielt, am

Vortage der Krönung. In der damaligen englischen Musik war das Werk einzigartig: die Schreibart für Blechbläser war völlig neu und zeigt, in welchem Ausmaße der Komponist von Giovanni Gabrieli beeinflusst worden war.

Samuel Scheidt wurde 1587 in Halle geboren. Nach Studien in Amsterdam bei dem großen niederländischen Organisten und Komponisten Sweelinck kehrte er um 1608-09 nach Halle zurück, wo er als Organist der Möritzkirche angestellt wurde. 1620 wurde er Organist und Kapellmeister bei Christian Wilhelm, Markgraf von Brandenburg. Während der Zeit bis zu seinem Tode 1654 gelang es ihm, die damalige Orgeltechnik wesentlich zu verbessern; sein großes dreistimmiges Werk *Tabulatura Nova* wird als Beginn einer neuen Epoche des Orgelspieles und der Orgelkomposition angesehen.

Giovanni Gabrieli (1557-1612) lebte in Venedig, als dies die Hauptstadt der Musikwelt war. Die dort entstandene Musik war dem damaligen Lebensstil angepaßt, von Feierlichkeit und Glanz geprägt. Die mächtige Kirche verlangte viel von der sakralen Musik, weswegen die venetianische Musik an Pracht einem päpstlichen Gewand nicht nachsteht. Jene Pracht wurde nie deutlicher als in den Canzonen Gabrielis.

Die Musik im San Marco-Dome erreichte ihren Höhepunkt in den mehrchörigen Werken Gabrielis. Wie Bach während des Barockes stellte auch Gabrieli das Ende einer großartigen Ära der Musik dar. Es sollte daran erinnert werden, daß die mehrchörige Musik, obwohl sie in Venedig ihren Höhepunkt erreichte, keineswegs eine venetianische Erfindung war, und auch nicht ausschließlich dort vorkam. Das Prinzip der Verwendung zweier alternierender Gesangsgruppen ist vermutlich fast so alt wie die Musikgeschichte selbst; es wurde bereits in einem frühen Stadium bewußt innerhalb der Liturgie entwickelt. Neue Mittel technischer und tonaler Art wurden der antiphonalen Musik einverleibt, die parallel zur anderen Musik hervorwuchs.

Trotz seiner langen Geschichte stand der mehrchörige Stil nur während einer kurzen Zeit von etwa fünfzig Jahren, etwa 1580-1630, an dominierender Stelle. Von den Motetten, die während der Glanzzeit dieser Musik entstanden sind, sind mehr als 90 Prozent mehrchörig. Da zu jener Zeit ein normales mehrchöriges Werk aus

acht Stimmen bestand, auf zwei Chöre verteilt, erweiterte Gabrieli allmählich die Möglichkeiten durch die Verwendung mehrerer Chöre mit einem mehrchörigen Idiom. Obwohl viele seiner Melodien die Eigenschaften des Chansons beibehalten haben, verließ er bald große Teile der Chansonform zugunsten der Klangfarbe. In seinen Werken dominieren die Kontraste — Kontraste im Raume, Kontraste zwischen hohen und tiefen Stimmen, zwischen Forte und Piano, zwischen Tutti und einzelnen Chören — aber auch die Liebe zum Klange an sich. Die Rhythmik ist schlicht, stark und unverkennbar; sie mußte es sein, damit die Ausführenden zusammen bleiben sollten. Eine bevorzugte Technik Gabrielis war, einen Höhepunkt durch eine allmähliche rhythmische Komplikation zu erreichen. Auch die Harmonik ist schlicht, mit einem modernen diatonischen Gefühl und einer Regelmäßigkeit der harmonischen Entwicklung, die in der Tanzmusik des 16. Jahrhunderts unbekannt war. Im Ganzen ist der Stil seinem Zweck und seiner Umgebung gut angepaßt — einfach aber prachtvoll, stolz aber andächtig.

Filharmonins Brassensemble debütierte 1969 in Stockholm und ist seither wegen seinem ausgesuchten kammermusikalischen Spiel bekannt geworden. Sämtliche Spieler sind Mitglieder des Stockholmer Philharmonischen Orchesters (mit Ausnahme von Ivar Olsen, der alternierender Solohornist des Symphonieorchesters des Schwedischen Rundfunks ist). Drei der Mitglieder, die Trompeter Claes Strömblad und Gunnar Schmidt, sowie der Posaunist Rune Bodin, waren vom Anfang dabei. 1975 kam der Tubaspieler Michael Lind dazu, 1978 Ivar Olsen.

Neben Konzerten, Tournees und Rundfunk- und Fernsehaufnahmen in Schweden gab das Ensemble Konzerte in Dänemark, Norwegen, Finnland, Deutschland, Frankreich, Holland, Polen, den USA, Japan, Südkorea und England. Das Repertoire ist allseitig und umfaßt Musik vom 16. Jahrhundert bis in die Gegenwart. Viele heutige Komponisten komponierten Musik direkt für das Ensemble.

Malmö Brassensemble besteht aus neun Mitgliedern des Malmö Symphonieorchesters: Trompete: Jan-Olov Hjelm, Bo Nilsson, Rolf Tilly; Horn: Thomas

Kjellédén; Posaune: Roger Lindberg, Leif Andersson, Mogens Andréén;
Baßposaune: Anders Hansson; Tuba: Torsten Åström.

Das Ensemble ist vielfach beachtet worden, nicht zuletzt durch Rundfunk- und Fernsehprogramme, sowie durch Konzerte in Kirchen und Konzerthallen in Schweden. In der Presse sind hervorragende Kritiken erschienen; außerdem sind die Mitglieder des Malmö Brassensemble als Gäste bei anderen Orchestern und als Pädagogen an den Kursen von Rikskonserter hoch geschätzt. Besetzungsmäßig ist die Gruppe vielseitig: sie kann doppel- und tripelchörige Werke spielen. Einige Komponisten haben auch Werke direkt für das Ensemble geschrieben, z.B. Sten Broman mit *Concerto für Blech*.

La musique enregistrée sur ce disque est en premier lieu de la musique de danse des 17^e et 18^e siècles, mais le baroque y est aussi représenté par la musique de J.H. Roman, de la période dite "de magnificence suédoise".

On employait les cuivres, à cette époque, en premier lieu comme instruments de signal et de fanfare et, en Scandinavie, les rois du Danemark et de la Suède possédaient leurs propres corps de trompettes.

Il existe peu de musique originale de cette époque, mais des "stadtpfeifer" comme Johann Pezel et Gottfried Reiche, ainsi que l'Anglais Anthony Holborne, ont laissé des œuvres appelées surtout "musique de tour", puisque cette musique était exécutée du haut des tours des églises et des hôtels de ville.

La suite de Johann Pezel et la sonate tirée des *Bänkelsängerlieder* sont écrites originalement pour cornets à bouquin et trombones, le reste n'étant que des transcriptions de parties vocales et instrumentales. Les compositeurs de cette époque précisaient rarement d'orchestration spéciale pour leurs œuvres et n'étaient en plus pas trop scrupuleux au sujet des instruments utilisés lors des exécutions.

Johann Pezel (1639-1694), pendant presque 20 ans "stadtpfeifer" à Leipzig, est surtout connu pour sa grande production de musique de tour composée pour instruments de cuivre. La suite enregistrée ici provient de son recueil de pièces à cinq voix imprimé en 1670 sous le titre de *Hora Decima*.

Johann Helmich Roman (1694-1758) est souvent appelé “le père de la musique suédoise”. Il fut engagé en 1711 comme violoniste à l’orchestre royal suédois et nommé maître royal de chapelle en 1727. Sa production en tant que compositeur est assez étendue. Lorsqu’en 1744 l’héritier du trône suédois, Adolf Fredrik de Holstein Gottorp, épousa la princesse Lovisa Ulrika de Prusse, Roman écrivit alors sa musique la mieux connue, *La Musique de Drottningholm* comprenant 24 mouvements.

Anonyme. La sonate des *Bänkelsängerlieder* date de 1684. Au 18^e siècle, des musiciens et des acteurs voyageaient à travers l’Europe et narraient des événements alors actuels avec du chant et du théâtre. Cette sonate est tirée du livre de chansons *Bänkelsängerlieder*.

William Byrd (1543-1622) est un des plus grands noms du groupe de compositeurs anglais appelés “les virginalistes”. Sa production pour le virginal (un instrument à clavier des 17^e et 18^e siècles ressemblant à l’épinette) est très étendue et était particulièrement populaire en son temps. *My Ladye Nevelles Booke*, imprimé en 1591, comprend 42 pièces desquelles le corniste anglais Ifor James a arrangé cette suite.

Andreas Düben l’ancien (1597-1662) est le premier de la célèbre famille de Stockholm et le fondateur de la fondation Düben à l’université d’Uppsala. Andreas Düben est originaire de Leipzig mais vint à Stockholm en 1620 où il travailla comme organiste à la cour jusqu’à ce qu’il soit nommé maître royal de chapelle en 1640.

En tant que maître de chapelle à la cour sous le règne de la reine Kristina I (1644-1654), il était le premier responsable des événements musicaux à l’occasion des fêtes et des solennités, entre autres à l’occasion du couronnement de la reine en 1650.

La suite, en style français, fut composée lors de l’engagement par la reine Kristina d’une troupe de ballet à la cour suédoise.

Bassano, Dering, Brade, Tomkins, Holborne, Phillips. Le trompette et chef d’orchestre anglais Elgar Howarth a assemblé et orchestré ces danses

anglaises de compositeurs divers. Toutes les danses sont originalement à cinq voix dans la forme de danse vif-lent-vif.

Claude Gervaise (env. 1500) était violoniste et compositeur. Il était surtout actif à Paris où l'on croit qu'il a été relié à la cour de François I^{er}. Son nom est préservé dans l'histoire de la musique, car il fut l'un des premiers compositeurs à écrire de la musique pour ensemble instrumental. En 1650, les *Livres de Danciers* furent imprimés, dans lesquels Gervaise a retravaillé des œuvres d'autres compositeurs, mais où figurent aussi ses propres compositions.

Claude Le Jeune (env. 1530-1600) était d'originale flamande mais vécut la majeure partie de sa vie en France. *Revey Venir du Printans*, originalement de la musique vocale, est tiré du recueil *Le Printemps* sur un texte du poète français Antoine de Baïf, avec lequel Le Jeune fonda l'"Académie de Poésie et Musique", dont un des buts était d'encourager un nouveau style de musique appelé "Musique Mesurée".

Né en 1630, **Matthew Locke** fut, dans sa jeunesse, un choriste à la cathédrale d'Exeter où Edward Gibbons était maître de chapelle. Ses études furent interrompues en 1649 lorsque Cromwell prit le pouvoir mais Locke les poursuivit privément et ceci, allié à une visite aux Pays-Bas entreprise en 1648 pendant laquelle il passa beaucoup de temps à copier des motets de compositeurs italiens mineurs, résulta en une touche nettement continentale dans sa musique. Il gagna rapidement une influence considérable dans sa profession; c'est pourquoi on lui demanda d'écrire la musique pour l'entrée publique de Charles II et, peu après, Locke devint le "compositeur de la cour royale" de ce monarque.

Music for His Majesty's Sackbutts and Cornetts fut exécutée pendant que le roi se rendait de la Tour à Whitehall le 22 avril 1661, la veille de son couronnement. L'œuvre est unique dans la musique anglaise de cette période en ce qui a trait à l'écriture pour ensemble de cuivres et indique à quel point le compositeur avait été influencé par Giovanni Gabrieli.

Né à Halle en 1587, **Samuel Scheidt** étudia à Amsterdam avec le grand organiste et compositeur hollandais Sweelinck. Il retourna à Halle vers 1608/09 où il devint l'organiste de l'église Möriz et, en 1620, l'organiste et maître de chapelle

de Christian Wilhelm, Margrave de Brandenbourg. Il travailla, jusqu'à sa mort en 1654, à améliorer considérablement le niveau de technique de l'orgue et sa grande œuvre en trois parties, *Tabulatura Nova*, est considérée comme le début d'une nouvelle ère dans l'art du jeu et de la composition pour orgue.

Giovanni Gabrieli (1557-1612) vécut à Venise au temps où elle était la capitale musicale du monde. La musique de Venise était un digne complément à la vie de la ville caractérisée par la solennité des cérémonies et la majesté de la magnificence. L'importante position occupée par l'Eglise exigeait de la musique sacrée adéquate et la musique de l'école vénitienne est par conséquent d'un tissu aussi riche que les robes papales d'alors. Cette somptuosité est reflétée d'une manière inégalée dans les nombreuses canzonas de Giovanni Gabrieli.

La musique de St-Marc atteignit son apogée dans les œuvres polychorales de Gabrieli. Comme Bach à son époque, Gabrieli couronna la production d'une ère musicale remarquable. Quoique la musique polychorale fût exploitée au maximum à Venise, elle n'est nullement une invention vénitienne et n'était pas seulement en pratique dans cette ville. Le principe antiphonal est probablement presque aussi vieux que la musique elle-même et a été consciemment développé dans la liturgie chrétienne depuis des temps très reculés. La musique antiphonale grandit à côté d'autre musique et entraîna de nouvelles découvertes tonales et techniques.

En dépit de sa longue histoire, le style polyphonique n'occupa une position prépondérante dans la musique que pour une brève période de 50 ans, soit d'environ 1580 à 1630. Plus de 90% des motets publiés à l'apogée de sa popularité, de 1600 à 1620, sont polychoraux. Gabrieli ne se limita pas aux huit parties conventionnelles disposées en deux chœurs; il augmenta à volonté le nombre de parties et de chœurs. L'ancien style de chanson et l'idiome polychoral se fusionnèrent dans ses compositions. Bien qu'il ait retenu plusieurs caractéristiques de la mélodie-chanson, son souci de la couleur tonale lui fit vite abandonner beaucoup de la forme chanson. Ses œuvres sont dominées par le contraste — d'espace, de voix aiguës et graves, de *forte* et de *piano*, de *tutti* et de chœurs individuels — mais aussi d'un amour du son en soi. Ses rythmes sont simples, forts et indubitables, ce qui est nécessaire pour garder les chanteurs ensemble. Une de

ses formules préférées était de créer une apogée à l'intérieur d'une œuvre en augmentant graduellement la complexité rythmique. Son traitement harmonique est également simple, avec une impression diatonique moderne et une progression harmonique régulière inconnue des danses du 16^e siècle. Gabrieli se servit d'un idiome bien adapté à ses fins et à son environnement — simple quoique splendide, fier et pourtant fervent.

L'Ensemble des Cuivres de la Philharmonie débuta en 1969 à Stockholm et est connu depuis grâce à son style recherché de musique de chambre. Tous ses membres font partie de l'Orchestre Philharmonique de Stockholm à l'exception d'Ivar Olsen qui alterne comme cor solo à l'Orchestre Symphonique de la Radio de Suède. Trois des membres de l'ensemble, les trompettistes Claes Strömblad et Gunnar Schmidt ainsi que le tromboniste Rune Bodin en font partie depuis le début. Le joueur de tuba, Michael Lind, s'est joint à l'ensemble en 1975 et Ivar Olsen, en 1978.

En plus de faire des concerts, des tournées, des enregistrements pour la radio et la télévision en Suède, l'ensemble s'est produit au Danemark, en Norvège, en Finlande, en Allemagne, en France, en Hollande, en Pologne, aux Etats-Unis, au Japon, en Corée du Sud et en Angleterre. Son répertoire est universel et comprend de la musique du 16^e siècle jusqu'à nos jours. Plusieurs compositeurs contemporains ont écrit de la musique spécialement pour l'ensemble.

L'Ensemble des cuivres de Malmö comprend neuf membres de l'Orchestre Symphonique de Malmö. Trompette: Jan-Olov Hjelm, Bo Nilsson, Rolf Tilly. Cor: Thomas Kjellén. Trombone: Roger Lindberg, Leif Andersson, Mogens Andréén. Trombone basse: Anders Hansson. Tuba: Torsten Åström.

Le groupe gagna une grande popularité grâce à de fréquentes diffusions et à des concerts dans des églises et salles de concert de la Suède. Les critiques firent l'éloge de ses interprétations et les membres du groupe furent en demande comme professeurs lors de cours de musique. La composition de l'ensemble permet de varier le type d'œuvres jouées: des pièces pour deux ou trois chœurs ne suscitent aucun problème. Plusieurs compositeurs ont écrit pour l'Ensemble des cuivres de Malmö; *Concerto pour cuivres* de Sten Broman en est un exemple.

Recording data: [1-8] 1982-11-22/23 at the Stockholm Concert Hall, Sweden; [9-11] June 1974 at Tygelsjö Church, Sweden

Recording engineer: [1-8] Robert von Bahr; [9-11] Lars Finnström
[1-8] 4 Neumann U89 microphones; SAM82 mixer; Sony PCM-100 digital recording equipment; Sony KCA 60BR tape

Producer: [1-8] Robert von Bahr; [9-11] Malmö Brass Ensemble

Digital editing [1-8]: Robert von Bahr

CD transfer: Siegbert Ernst

Cover text: [1-8] Michael Lind; [9-11] Bo Nilsson

English translation: [1-8] Georgia Mohammar; [9-11] William Jewson

German translation: Per Skans

French translation: Arlette Lemieux-Chené

Typesetting, lay-out: Kyllikki & Andrew Barnett, Compact Design Ltd.,
England

Colour origination: Studio 90 Ltd., Leeds, England

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30 Fax: +46 8 544 102 40

info@bis.se www.bis.se

© 1974 & 1982; © 1993, Grammofon AB BIS, Djursholm.